



**APNB**  
ASSOCIATION PATRIMOINE  
NOUVEAU-BRUNSWICK

**2019**  
**Bulletin de Juillet**

**Foulées et Voyages: 2019 APNB Calendrier Conférence**  
**23 to 25 Octobre 2019 (Miramichi)**

**Pré-Conférence October 22, 2019**

Dans le cadre de cet atelier d'une journée au Parc historique de Metepenagiag organisé par les représentants du Musée de la région de Fredericton, les participants prendront part à un exercice des couvertures propre au Nouveau Brunswick. Ils exploreront également les façons de décoloniser leur propre musée ou site historique. Pour plus d'informations, visitez <https://ahnb-apnb.ca/>



## Jour 1 : 23 octobre

13 h – Présentation des Musées nationaux sur les expositions virtuelles

14 h – **Table ronde sur la documentation** (se servir des archives – Conseil des archives Nouveau Brunswick)

15 h – **Visite historique de Miramichi en autobus et visite à la Maison historique Beaverbrook**

Temps libre de 17 h à 19 h – souper libre

19 h – **réception et présentation théâtrale au Vogue Theatre**

## Jour 2 : 24 octobre

7 h à 8 h – Déjeuner

8 h 30 à 9 h 30 – **Allocution d'ouverture. Morris Green** – ancien ministre des Ressources naturelles du gouvernement McKenna.

9 h 30 à 10 h 30 – conférence de Roland Bryan – « **CulturePlus** »

9 h 30 à 10 h 30 – conférence : **table ronde sur la conservation du patrimoine**

Présentateurs : Richard Bird, Fredericton Heritage Trust; Tara Cormier, Saint John Heritage; Bernard Theriault, Caraquet.

10 h 30 à 11 h – pause santé/encan silencieux/kiosques

11 h à 11 h 50 – **séance plénière : engagement jeunesse avec le patrimoine**

Voyez la perspective des jeunes, alors que des étudiants participant à des projets patrimoniaux dans la province présentent une séance pour parler de comment ils voient la pratique de la conservation et de l'interprétation dans la province du Nouveau Brunswick, et ce qu'ils entrevoient pour l'avenir.

Midi – Dîner et AGA (encan silencieux et kiosques)

13 h 10 à 14 h 10 – conférence : **Leçons apprises du projet d'exposition « AMALGAME ».**

Thème : Comment les musées et les sites de patrimoine bâti peuvent établir des liens avec les gens qui ne fréquent pas encore leurs lieux?

Présentatrice: Jeanne Mance Cormier, Director, Musée Acadien, Université de Moncton

13 h 10 à 14 h 10 – conférence : panel des maires – **Le leadership pour la préservation du patrimoine.**

Présentateurs : le maire de Woodstock, Art Slipp; le maire de Miramichi, Adam Lorden et la mairesse de Moncton, Dawn Arnold.

14 h 10 à 14 h 40 – pause santé/encan silencieux/kiosques

14 h 40 à 16 h 10 – conférence : « **Recréer le lien social** »

Présentateur: Dominique Gélinas, Musée Nouveau Brunswick

Le but de cette présentation est de faire voir les différents exemples essayés par le musée, pourquoi ils les ont essayés, comment ils l'ont fait et surtout, quels ont été les résultats. Les participants à l'atelier pourront appliquer les différents concepts dans leur propre environnement muséal.

14 h 40 à 16 h 10 – conférence : **Lancement de l'inventaire des édifices patrimoniaux au Nouveau Brunswick de l'APNB.**

Présentateurs : Sherry Little, présidente du comité directeur du patrimoine bâti de l'APNB et Joan Pearce, Heritage Saint John.

**L'importance de bien comprendre la richesse du patrimoine bâti du Nouveau Brunswick—Faire des recherches sur votre propriété historique.**

Présentateurs : Rob Gilmore, Archives provinciales du Nouveau Brunswick et Josh Green, Archiviste photo, Archives provinciales du Nouveau Brunswick.

### 16 h 15 – **Visite guidée historique à pied**

Une visite guidée qui possède un flair littéraire. Vous visiterez des sites importants qui ne sont qu'à quelques pas de notre lieu de rencontre. Voici les sites que nous visiterons :

- La tombe de Michael Whalen, le poète de Renous.
- Le vitrail de Monseigneur Hickey en honneur du North Shore Regiment.
- Parc Elm – en honneur de E. Pauline Johnson (poète)
- Un sketch sur la montée et la chute de la famille Cunard à Chatham.

Une statue de Francis Peabody sur le terrain Waterford en commémoration de l'incendie de Miramichi.

### 18 h 30 – **Réseautage**

### 19 h – **Banquet et remise des prix**

## **Jour 3 : 25 octobre**

8 h à 9 h – Déjeuner

9 h à 10 h – conférence : **Partage des bons coups/meilleures pratiques des musées**

Partagez les bons coups et les meilleures pratiques de votre musée avec le groupe. Vous pourrez également vous inspirer des autres musées de la province. Cette séance a comme but de célébrer la fierté des services que nous offrons à la province et à nos visiteurs, ainsi que continuer à faire croître et innover nos programmes en collaborant avec les autres sites patrimoniaux qui nous entourent.

9 h à 10 h **Déconstruire au lieu de démolition** - Cette séance traitera de l'expérience de Saint John, des défis et des avantages de la récupération par rapport à la démolition. Il couvrira l'énergie incorporée, le coût du cycle de vie des matériaux de construction, les coûts de la mise en décharge, l'impact sur l'environnement et la possibilité de former un nouveau groupe de personnes aux techniques de construction traditionnelles. À travers le processus de déconstruction, ils peuvent voir comment les bâtiments vont de pair et vivre une excellente opportunité d'éducation. 0 h – conférence :

Présentateur: Jim Bezanson – a une vaste expérience des questions relatives à la conservation de notre patrimoine bâti acquises au cours des 40 dernières années, travaillant simultanément en tant qu'architecte, urbaniste, éducateur, administrateur de biens et développeur.

10 h à 11 h – conférence : **« Nos collections et comment raconter leur histoire »**

Tout d'abord, il y aura une présentation des lignes directrices à respecter lorsque l'on fait de la recherche sur l'histoire d'un artefact. Evelyn présentera des exemples de leur collection avec un objet de source primaire ou un objet dont la provenance est une source primaire. Ensuite, il y aura un objet qui n'est pas de source primaire, mais qui comporte des indices pour que l'on puisse trouver des sources secondaires pour raconter son histoire. Enfin, un objet de provenance inconnue où nous devons avoir une approche d'historique matérielle lors de notre recherche. Les objets seront sur place pendant la présentation. En gros, les participants seront ensuite en mesure de voir la richesse potentielle des histoires de leurs collections qui pourront être partagées avec la communauté.

Présentatrice: Evelyn Fidler, Kings Landing

10 h à 11 h – conférence : – ***Rendre les édifices patrimoniaux plus écoénergétiques***

Efficacité énergétique, durabilité et bâtiments anciens: rester au chaud et être vert—

Les vieux bâtiments sont-ils mauvais pour l'environnement? Cette session fournit une introduction à la protection de l'environnement et au confort de votre ancien bâtiment. Nous commencerons par une discussion sur les raisons pour lesquelles c'est devenu un sujet aussi important, ainsi que sur l'importance de la différence entre durabilité et efficacité énergétique. Le contexte sera donné sur ce que les codes du bâtiment exigent et ce qui devrait être introduit dans les codes futurs. La session se terminera par un aperçu des différentes instructions parfois contradictoires données aux anciens propriétaires d'immeubles, parallèlement aux pratiques recommandées.

Présentateur: Tom Morrison est ingénieur principal chez Heritage Standing Inc., une entreprise de génie des structures basée à Fredericton spécialisée dans les bâtiments historiques. La société fournit des services techniques de qualité basés sur les pratiques internationales en matière de préservation, de réhabilitation et de restauration des structures historiques.

11 h à 11 h 30 – Pause santé/kiosques – tirage des prix

11 h 30 – Réunion du réseau des musées (Présidents de zone): préparatifs pour le renouvellement de la politique culturelle

11 h 30 – Départ